

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 15.12.2022

Številka različice 8

Sprememba: 01.12.2022

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

Trgovsko ime: Original ATE Brake Fluid DOT 3 G (yellow)**Številka artikla:** 03.9901-53xx.x / 7053xx

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Druge relevantne informacije niso na voljo.

Uporaba snovi / priprava hidravlično tekočino

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Proizvajalec/dobavitelj:

Continental Aftermarket & Services GmbH

Sodener Straße 9

D-65824 Schwalbach am Taunus

Tel: +49-6196-87-0

Področje/oddelek za informacije:

Gefahrstoffmanagement Konzern, Zentrales Materiallabor

ate.sicherheit@contiautomotive.com

1.4 Telefonska številka za nujne primere: nacionalna številka za klic v sili: 112

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 Izdelek ni razvrščen v smislu Uredbe CLP.

2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 odpade**Piktogrami za nevarnost** odpade**Opozorilna beseda** odpade**Stavki o nevarnosti** odpade**Dodatni podatki:**

EUH210 Varnosti list na voljo na zahtevo.

2.3 Druge nevarnosti

Rezultati ocene PBT in vPvB**PBT:** Ni uporaben.**vPvB:** Ni uporaben.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Opis: Mešano iz v nadaljevanju navedenih snovi z nenevarnimi primesmi.**Nevarne sestavine:**

	Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol Eye Dam. 1, H318 Specifične mejne koncentracije: Eye Dam. 1; H318: $C \geq 30\%$ Eye Irrit. 2; H319: $20\% \leq C < 30\%$	< 20%
CAS: 111-46-6 EINECS: 203-872-2 Reg.nr.: 01-2119457857-21	2,2'-oksidietanol Acute Tox. 4, H302	< 10%
CAS: 111-77-3 EINECS: 203-906-6 Reg.nr.: 01-2119475100-52-XXXX	2-(2-Metoksietoksi)etanol Repr. 2, H361d	< 3%

SVHC

Ne vsebuje katero koli ali < 0,1 % snovi SVHC po Uredbi (ES) št 1907/2006 (REACH), člen 57.

(nadaljevanje na strani 2)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 15.12.2022

Številka različice 8

Sprememba: 01.12.2022

Trgovsko ime: Original ATE Brake Fluid DOT 3 G (yellow)**Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja. *(nadaljevanje od strani 1)*

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošni napotki: Odstraniti polito obleko in čevlje takoj.**v primeru vdihavanja:** Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.**če pride v stik s kožo:** Takoj sprati z vodo in milom in dobro izplakniti.**če pride v stik z očmi:**

Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo in se posvetovati z zdravnikom.

če snov zaužijerno: Takoj vključiti zdravnika.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Druge relevantne informacije niso na voljo.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje:CO₂, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.

Ukrepe za gašenje požara prilagoditi okolici.

Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje: Voda v polnem curku

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Se lahko sprostijo v primeru požara: CO, CO₂, NO_x

5.3 Nasvet za gasilce

Posebna zaščitna oprema:

Ne glede na zrak v okolici nositi dihalni aparat.

Ne vdihavati eksplozivnih in vnetljivih plinov.

ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Nositi zaščitno opremo. Zavarovati nezaščitene ljudi.

Skrbeti za zadostno zračenje.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi:

Ne pustiti, da odteče v kanalizacijo ali vodotoke.

Ne dopustiti, da pride v talnino/zemljo.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:

Pobрати z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi).

Pobran material odstraniti v skladu s predpisi.

6.4 Sklizevanje na druge oddelke

Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.

Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji: Posebni ukrepi niso potrebni.*(nadaljevanje na strani 3)*

datum izdaje: 15.12.2022

Številka različice 8

Sprememba: 01.12.2022

Trgovsko ime: Original ATE Brake Fluid DOT 3 G (yellow)

(nadaljevanje od strani 2)

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Skladiščenje:

Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah: Shranjevanje pri sobni temperaturi.

Napotki za skupno skladiščenje:

Skladiščiti ločeno od vnetljivih snovi.

Skladiščiti ločeno od živil.

Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:

Proizvod je higroskopičen.

Skladiščiti na suhem.

Posodo imeti zaprto.

Kategorija skladiščenja: 10 gorljive tekočine.

7.3 Posebne končne uporabe Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:

112-35-6 2-(2-(2-methoxyethoxy)ethoxy)ethanol

MV	trenutna vrednost: 100 mg/m ³ dolgoročna vrednost: 50 mg/m ³ Inhalabilna frakcija, Y
----	--

112-27-6 2,2'-(ethylenedioxy)diethanol

MV	trenutna vrednost: 2000 mg/m ³ dolgoročna vrednost: 1000 mg/m ³ Inhalabilna frakcija, Y
----	---

111-46-6 2,2'-oksidietanol

MV	trenutna vrednost: 176 mg/m ³ , 40 ppm dolgoročna vrednost: 44 mg/m ³ , 10 ppm Y
----	--

111-77-3 2-(2-Metoksietoksi)etanol

MV	dolgoročna vrednost: 50,1 mg/m ³ , 10 ppm K, Y, EU**
----	--

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor Ni drugih podatkov, glej točko 7.

Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema

Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:

Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.

Ne vdihovati plina, pare, aerosola.

Izoginiti se stiku z očmi in kožo.

Preventivna zaščita kože z zaščitnim mazilo.

Zaščito dihal

Če so omejitve poklicne izpostavljenosti lahko presežene, uporabite dihalno masko (filter tip A).

Nosite izolirni dihalni aparat v primeru nevarnosti kisika premikom.

Zaščito rok

Material, iz katerega so rokavice narejene, mora biti neprepusten in odporen proti produktu / snovi / pripravku.

Material za rokavice izberite z upoštevanjem prebojnega časa, stopnje propustnosti in degradacije.

Material za rokavice

Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo.

Čas prodiranja skozi material za rokavice

Butil kavčuk (butil guma): Minimalna preboj krat 480 min; Najmanjša debelina: 0,7 mm

NBR (nitril kavčuk): minimalna prebojni krat 30 min; Najmanjša debelina: 0,4 mm

Natančen prebojni čas, ki ga morate upoštevati, lahko izveste pri proizvajalcu zaščitnih rokavic.

Zaščito za oči/obraz Zaščitna očala.

(nadaljevanje na strani 4)

datum izdaje: 15.12.2022

Številka različice 8

Sprememba: 01.12.2022

Trgovsko ime: Original ATE Brake Fluid DOT 3 G (yellow)

Nadzor izpostavljenosti okolja

Glej poglavje 6 in 7. Potrebni niso nobeni dodatni ukrepi izven tega obsega.

(nadaljevanje od strani 3)

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Splošne navedbe

Agregatno stanje	tekoč
Barva:	svetlorumen
Vonj:	karakterističen
Mejne vrednosti vonja:	Ni določen.
Tališče/ledišče:	<-70 °C (DIN 51583)
Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča	>245 °C (FMVSS 116)
Vnetljivost	Ni uporaben.
Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti	
spodnja:	1,5 Vol %
zgornja:	Ni določen.
Plamenišče:	>130 °C (ASTM D 7094 (closed cup))
Temperatura vnetišča:	230 °C (DIN 51794)
Temperatura razgradnje	>360 °C (DSC)
pH pri 20 °C	7,5-10 (FMVSS 116)
Viskoznost:	
Kinematična viskoznost pri 20 °C	14,5-17 mm ² /s
dinamična	Ni določen.
voda:	se popolnoma meša
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)	Ni določen.
Parni tlak pri 20 °C:	<10 hPa
Gostota in/ali relativna gostota	
Gostota pri 20 °C:	1,04-1,07 g/cm ³ (DIN 51757)
Relativna gostota	Ni določen.
Parna gostota:	Ni določen.

9.2 Drugi podatki

Videz:	Druge relevantne informacije niso na voljo.
Oblika:	tekoč
Pomembne navedbe za varstvo zdravja in okolja ter za varnost	
Temperatura samovžiga:	Proizvod ni samovnetljiv.
Eksplozivne lastnosti:	Proizvod ni eksploziven.
Sprememba stanja	
Hitrost izparevanja,	Ni določen.

Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

Eksplozivi	odpade
Vnetljivi plini	odpade
Aerosoli	odpade
Oksidativni plini	odpade
Plini pod tlakom	odpade
Vnetljive tekočine	odpade
Vnetljive snovi v trdnem stanju	odpade
Samoreaktivne snovi in zmesi	odpade
Piroforne tekočine	odpade
Piroforne trdne snovi	odpade
Samosegrevajoče se snovi in zmesi	odpade

(nadaljevanje na strani 5)

datum izdaje: 15.12.2022

Številka različice 8

Sprememba: 01.12.2022

Trgovsko ime: Original ATE Brake Fluid DOT 3 G (yellow)

(nadaljevanje od strani 4)

Snovi in zmesi, ki v stiku z vodo sproščajo	
vnetljive pline	odpade
Oksidativne tekočine	odpade
Oksidativne trdne snovi	odpade
Organski peroksidi	odpade
Jedko za kovine	odpade
Desenzibilizirani eksplozivi	odpade

* ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

- 10.1 Reaktivnost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- 10.2 Kemijska stabilnost**
- Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:**
Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.
- 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarne reakcije niso znane.
- 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- 10.5 Nezdržljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- 10.6 Nevarni produkti razgradnje:**
Ogljikov monoksid in ogljikov dioksid
Dušikov oksid (NOx)

* ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- 11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008**
Akutna strupenost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

oralen	LD50	>5.000 mg/kg (podgana)
dermalen	LD50	>3.000 mg/kg (rabbit)

111-46-6 2,2'-oksidietanol

oralen	LD50	>5.000 mg/kg (podgana)
dermalen	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit)

111-77-3 2-(2-Metoksietoksi)etanol

oralen	LD50	4.160 mg/kg (Guinea Pig) (OECD 401)
dermalen	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)

Jedkost za kožo/draženje kože

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Resne okvare oči/draženje Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Mutagenost za zarodne celice

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Rakotvornost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Strupenost za razmnoževanje

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT – enkratna izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT – ponavljajoča se izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Nevarnost pri vdihavanju Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Dodatni toksikološki napotki:

Učinki CMR (rakotvornost, mutagenost in strupenost za razmnoževanje) Ne velja.

(nadaljevanje na strani 6)

datum izdaje: 15.12.2022

Številka različice 8

Sprememba: 01.12.2022

Trgovsko ime: Original ATE Brake Fluid DOT 3 G (yellow)

(nadaljevanje od strani 5)

11.2 Podatki o drugih nevarnostih

Lastnosti endokrinih motilcev

Nobene od sestavin ni na seznamu.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

Toksičnost vode:

LC50	>100 mg/L (ribe) (DIN 38412)
------	------------------------------

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

EC50	>100 mg/l (alge)
LC50	>100 mg/L (daphnia)
	>100 mg/L (ribe) (DIN 38412 96 h)

111-46-6 2,2'-oksidietanol

EC50	>100 mg/l (alge)
	>100 mg/l (daphnia) (DIN 38412 T.11)
LC50	>100 mg/L (ribe) (96 h)

111-77-3 2-(2-Metoksietoksi)etanol

EC50 (statičen)	>100 mg/l (alge) (OECD 201 96 h)
	>100 mg/l (daphnia) (EPA 48 h)
LC50 (statičen)	>100 mg/L (ribe) (EPA 96 h)

12.2 Obstočnost in razgradljivost Druge relevantne informacije niso na voljo.

Drugi napotki: Proizvod je biološko lahko razgradljiv.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih Druge relevantne informacije niso na voljo.

12.4 Mobilnost v tleh Druge relevantne informacije niso na voljo.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB Ni uporaben.

PBT: Ni uporaben.

vPvB: Ni uporaben.

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev Izdelek ne vsebuje snovi z lastnostmi endokrinih motilcev.

12.7 Drugi škodljivi učinki

Drugi ekološki napotki:

Splošni napotki:

Kategorija ogrožanja vode 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo

Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Odstranjevanje mora temeljiti na ustreznih državnih in lokalnih zakonih in predpisih, postopek odstranjevanja se mora izogibati onesnaževanju okolja.

Priporočilo:

Ob upoštevanju uradnih predpisov je treba pripeljati na mesto, kjer se posebno obravnavajo.

Neočiščena embalaža:

Priporočilo: Embalažo, ki je ni mogoče očistiti, odložimo kot odpadke tako kakor substanco.

(nadaljevanje na strani 7)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 15.12.2022

Številka različice 8

Sprememba: 01.12.2022

Trgovsko ime: Original ATE Brake Fluid DOT 3 G (yellow)

(nadaljevanje od strani 6)

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

14.1 Številka ZN in številka ID ADR, ADN, IMDG, IATA	odpade
14.2 Pravilno odpremno ime ZN ADR, ADN, IMDG, IATA	odpade
14.3 Razredi nevarnosti prevoza ADR, ADN, IMDG, IATA Kategorija	odpade
14.4 Skupina embalaže ADR, IMDG, IATA	odpade
14.5 Nevarnosti za okolje: Marine pollutant:	Ne
14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika	Ni uporaben.
14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO	Ni uporaben.
UN "model regulation":	UN-, -

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki**15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**

Druge relevantne informacije niso na voljo.

Uredba (ES) št. 1907/2006 PRILOGA XVII Pogoji omejitve: 54**Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi - Priloga II**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

UREDBA (EU) 2019/1148**Priloga I - OMEJENE PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE (Zgornja mejna vrednost za namene izdajanja dovoljenj v skladu s členom 5(3))**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

Priloga II - PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE, KI JIH JE TREBA PRIJAVITI

Nobene od sestavin ni na seznamu.

Uredba (ES) št. 273/2004 o predhodnih sestavinah pri prepovedanih drogah

Nobene od sestavin ni na seznamu.

Uredba (ES) št. 111/2005 o določitvi pravil za nadzor trgovine s predhodnimi sestavinami za prepovedane droge med Skupnostjo in tretjimi državami

Nobene od sestavin ni na seznamu.

Državni predpisi:**Druge določbe, omejitve in prepovedi****Snovi, ki vzbujajo zelo veliko zaskrbljenost (SVHC) pod REACH, člena 57**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

15.2 Ocena kemijske varnosti: Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

(nadaljevanje na strani 8)



Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 15.12.2022

Številka različice 8

Sprememba: 01.12.2022

Trgovsko ime: Original ATE Brake Fluid DOT 3 G (yellow)

(nadaljevanje od strani 7)

ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

Relevantne norme

H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.

H318 Povzroča hude poškodbe oči.

H361d Sum škodljivosti za nerojenega otroka.

Priporočene omejitve uporabe Samo za industrijske ali komercialne namene

Lista s podatki področja izstavitve:

Gefahrstoffmanagement Konzern

ate.sicherheit@contiautomotive.com

Datum predhodne različice: 31.01.2020

Okrajšave in akronimi:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Akutna strupenost – Kategorija 4

Eye Dam. 1: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 1

Repr. 2: Strupenost za razmnoževanje – Kategorija 2

Viri <http://www.dguv.de/ifa/de/gestis/stoffdb/>

* **Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**